

**ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ (ਸੈਸਿ), ਪੰਜਾਬ, ਐਸ.ਏ.ਐਸ. ਨਗਰ
ਚੌਥੀ ਮੰਜਿਲ, ਈ ਬਲਾਕ, ਪੰਜਾਬ ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ ਬੋਰਡ ਕੰਪ. ਮੋਹਾਲੀ
(ਕੋਆਰਡੀਨੇਸ਼ਨ ਸ਼ਾਖਾ)**

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

1. ਸਮੂਹ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਸੈਸਿ), ਪੰਜਾਬ।
2. ਸਮੂਹ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ/ਮੁੱਖੀ, ਪੰਜਾਬ।
(ਵੈਬਸਾਈਟ ਰਾਹੀਂ)

ਮੀਮੋ ਨੰ: 15/1-2020 ਕੋ (1)/2020 34104

ਮਿਤੀ: 24.01.2020

ਵਿਸ਼ਾ: National Voters' Day- Celebrations Regarding.

ਹਵਾਲਾ: ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ, ਚੋਣਾਂ ਵਿਭਾਗ (ਲੋਕਲ ਬਾਡੀਜ਼ ਚੋਣਾਂ ਵਿੰਗ) ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ:
8/5/2020-3ਈਐਲ/18 ਮਿਤੀ 14.01.2020.

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਹਵਾਲਾ ਅਧੀਨ ਪੱਤਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਆਪ ਨੂੰ ਇੰਨ ਬਿੰਨ ਪਾਲਣਾ

ਹਿੱਤ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨੱਥੀ ਉਕਤ ਅਨੁਸਾਰ

ਜ.ਕੋ. 24.1.2020
ਸਹਾਇਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ (ਕੋ. ਸ਼ਾਖਾ)

ਪਿ. ਅੰ. ਨੰ: ਉਕਤ

ਮਿਤੀ. 24.01.2020

ਉਤਾਰਾ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਨੂੰ ਇੰਨ ਬਿੰਨ ਪਾਨਣਾ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਪੀ.ਆਰ.ਓ./ਸਕੱਤਰ ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ, ਪੰਜਾਬ (ਸੂਚਨਾ ਹਿੱਤ)
2. ਸਮੂਹ ਅਧਿਕਾਰੀ/ਸ਼ਾਖਾ ਮੁੱਖੀ, ਦ. ਡੀ.ਪੀ.ਆਈ. (ਸੈਸਿ), ਪੰਜਾਬ।

ਜ.ਕੋ. 24.1.2020
ਸਹਾਇਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ (ਕੋ. ਸ਼ਾਖਾ)

ਅਤਿ ਜ਼ਰੂਰੀ

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ
ਚੋਣਾਂ ਵਿਭਾਗ,
(ਲੋਕਲ ਬਾਡੀਜ਼ ਵਿੰਗ)

26928
24.01.2020

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

1. ਸਮੂਹ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖੀ, ਪੰਜਾਬ।
2. ਡਵੀਜ਼ਨਾਂ ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ।
3. ਰਜਿਸਟਰਾਰ, ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ।
4. ਰਾਜ ਦੇ ਸਮੂਹ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ।

ਮੀਮੋ ਨੰ: 8/5/2020-3ਈਐਲ/ 18
ਮਿਤੀ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 14-1-2020

National Voters' Day- Celebrations Regarding.

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ।

2. ਵਿਸ਼ੇ ਅੰਕਿਤ ਮਾਮਲੇ ਸਬੰਧੀ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫਸਰ, ਪੰਜਾਬ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਭਾਰਤ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਅਰਧ ਸਰਕਾਰੀ ਪੱਤਰ ਨੰ: 491/ECI/FUNC/SVEEP-1/NVD/2019, ਮਿਤੀ 16-12-2019 (ਸਮੇਤ ਸਹਿ-ਪੱਤਰ) ਦੀ ਕਾਪੀ ਅਗਲੇਰੀ ਯੋਗ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਉਪ ਸਕੱਤਰ ਚੋਣਾਂ

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਇੱਕ ਉਤਾਰਾ ਸਮੂਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ/ਵਧੀਕ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ/ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ/ਵਿੱਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਗਲੇਰੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਰਨ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਉਪ ਸਕੱਤਰ ਚੋਣਾਂ

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ,

ਸਮੂਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ/ਵਧੀਕ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ/ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ/ਵਿੱਤੀ
ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ।

ਅੰ.ਵਿ.ਪੱ.ਨੰ:- 8/5/2020-3ਈ.ਐਲ/ 19

ਮਿਤੀ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ 14-1-2020

ਪਿੰ.ਅੰ.ਨੰ: 8/5/2020-3 ਈਐਲ/ 20

ਮਿਤੀ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 14-1-2020

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਇੱਕ ਉਤਾਰਾ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫਸਰ, ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: Elect/SVEEP/2019/4870, ਮਿਤੀ 31-12-2019 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸੂਚਨਾ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਉਪ ਸਕੱਤਰ ਚੋਣਾਂ



ਦਫਤਰ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫਸਰ, ਪੰਜਾਬ
OFFICE OF THE
CHIEF ELECTORAL OFFICER, PUNJAB
SCO, No. 29 - 32, Sector 17-E, Chandigarh

ELECTIONS
URGENT

Phone: 0172- 2704701, 2704743, 2704779 | Fax: 0172-2707970 | Email: ceo_punjab@eci.gov.in . dyceo@punjab.gov.in

To

The Chief Secretary,
Punjab Civil Secretariat-1,
Chandigarh.

No.Elect/SVEEP/2019/ 4870
Dated, Chandigarh: 31st December, 2019

Subject:- National Voters' Day – Celebrations Regarding.

Respected Sir,

Please find enclosed herewith Election Commission of India D.O.
No.491/ECI/FUNC/SVEEP-1/NVD/2019 Dated 16-12-2019 on the subject cited
above.

2. Kindly issue necessary instructions to all Staff & Officers in
Government Departments and officers in the State to take the NVD pledge on the
National Voters' Day (25th January, 2020).

NVD Pledge (Hindi and English version) is also hereby enclosed for
information and necessary action please.

Yours Faithfully

Dr. S. Karuna raju, IAS
Chief Electoral Officer

31.12.2019

ਦਫਤਰ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫਸਰ, ਪੰਜਾਬ
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, ਡੀ. ਐੱਸ. ਓ. 17-ਏ
ਮਿਤੀ: 03/01/2020

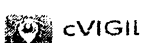
ਪਿਛੇ ਪੱਤਰ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ
21 ਮਹੀਨੇ ਲਈ 2020 ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ
ਮਾਮਲੇ ਹੇਠਾਂ ਜਾਵੇਗੇ।
8/1/2020

ਪੱਤਰ 3 ਨੰਬਰ 31.12.2019 ਤੋਂ 31.12.2019 ਤੱਕ
31.12.2019

ਚੋਣ ਸਮੇਂ (ਚੋਣਾਂ) ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ
ਗੁਪਤਤਾ ਨੰ. E-49523
ਮਿਤੀ: 7-1-2020



Inclusive Elections | Accessible Elections | Ethical Voting | No voter to be left behind
CEOPunjab @ f t i y | www.ceopunjab.nic.in



Toll free voter helpline 195C

9

श.सिन्हा भा.प्र.से.

सचिव

चेव स्तर (भा.स.)

JMESH SINHA, IAS

Secretary General

Secretary-level (Govt. of India)



भारत निर्वाचन आयोग
Election Commission of India

D.O.No. 491/ ECI/FUNC/LET/SVEEP-I/NVD/2019

Dated: 16th December, 2019

Dear Sir

You may be aware that the National Voters' Day is being celebrated across the country on 25th January to register the newly eligible young (18+) in the electoral roll and also to promote electoral participation.

2. In keeping with the practice in the past nine years, it is requested that schools and Educational Institutions in your state may be instructed to organize National Voters' Day for infusion of democratic values like debate, declamations, mock polls, drawing and quiz competitions on or during run-up to National Voters' Day with the themes of democracy and electoral participations. The CEO of your State shall facilitate technical inputs for the same.

3. I would also like to request you to direct that all staff & officers in Government Departments and officers in your State to take the NVD pledge (attached herewith) on the National Voters' Day (25th January, 2020) sometime in the forenoon to promote democratic electoral participation. I have already written to Cabinet Secretary in respect of Central Government offices.

With best regards,

Yours sincerely,

Encl: NVD pledge (Hindi/English)

(UMESH SINHA)

Dr. Karan A Singh, IAS
Chief Secretary,
Government of Punjab,
Punjab Civil Secretariat,
Sector-1, Chandigarh-160001.

Voters' Pledge

“We, the citizens of India, having abiding faith in democracy, hereby pledge to uphold the democratic traditions of our country and the dignity of free, fair and peaceful elections, and to vote in every election fearlessly and without being influenced by considerations of religion, race, caste, community, language or any inducement”.

P.T.O

मतदाताओं द्वारा ली जाने वाली शपथ

“हम, भारत के नागरिक, लोकतंत्र में अपनी पूर्ण आस्था रखते हुए यह शपथ लेते हैं कि हम अपने देश की लोकतांत्रिक परम्पराओं की मर्यादा को बनाए रखेंगे तथा स्वतंत्र, निष्पक्ष एवं शांतिपूर्ण निर्वाचन की गरिमा को अक्षुण्ण रखते हुए, निर्भीक होकर, धर्म, वर्ग, जाति, समुदाय, भाषा अथवा अन्य किसी भी प्रलोभन से प्रभावित हुए बिना सभी निर्वाचनों में अपने मताधिकार का प्रयोग करेंगे”।

कृपया पृष्ठ पलटें